

La fronde



ÉPLUCHETTE DE HOT-DOG NON TRAD !!!

le samedi 22 septembre à 13 h 00
à Prévost, dans les Laurentides

Centre de documentation

sur l'éducation des adultes et la condition féminine
CDEACF, 110, rue Ste-Thérèse
Montréal (Québec) H3T 1E2
Téléphone: (514) 393-1100



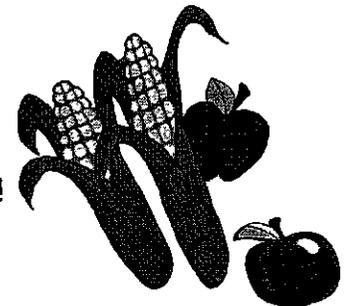
DANS CE NUMÉRO :

Mot de la présidente	2
La p'tite vie	3
Retour à l'école	4
Rimouskoise en métamorphose	5
Nouvelles des régions	6-7 8
Paroles de non-trads	9
Prix femmes d'affaires du Qc	10
Guide pour étudiante	12

DIANE-ISABELLE THIBAUT (ALIAS LA CHARROYEUSE), OPÉRATRICE DE MACHINERIE LOURDE, VOUS INVITE CHEZ ELLE POUR CETTE OCCASION !

FRONT est fier de vous offrir, avec la générosité et l'hospitalité de Diane-Isabelle, cette activité automnale, amicale, familiale, festive et haute en couleurs !

Sur place, nous aurons hot-dog, maïs et assiettes pour tout le monde !
Avis aux intéressées : vous pouvez apporter des crudités et salades que nous pourrions partager...



**Amenez conjoint, amie, enfants, casquette, chaise et petit boire !
Venez célébrer l'automne avec nous !**



De Montréal, prendre la 15 nord, direction Sainte-Agathe, jusqu'à la sortie 55 pour Prévost, *stop* à la sortie, tout droit jusqu'au deuxième *stop*, tourner à gauche en tassant à droite. À la première entrée à votre droite, vous êtes rendues. L'entrée est de biais par rapport au *stop* : 592, rue Beaulne, Prévost.
Stationnement indiqué sur place

S.V.P. confirmez votre présence (histoire de ne pas manquer de maïs et de hot-dog !)

FRONT : (514) 27-FRONT ou 1-877-27-FRONT

Diane-Isabelle : (450) 224-1997

Le mot de la présidente

Question existentielle...

Durant notre enfance, et encore plus à l'adolescence, on en rêve, on l'espère, on la réclame à grands cris et à coups de crises à nos parents : la liberté, la liberté de choisir.

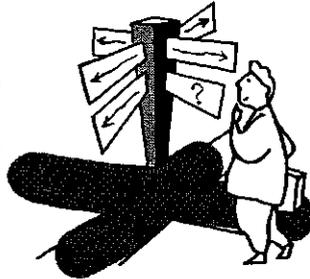
Plusieurs d'entre nous ont malheureusement appris et expérimenté que devant cette liberté de choix, prenons ici le choix de carrière, certains sont plus égaux que certaines, pour paraphraser un auteur futuriste célèbre. Plusieurs d'entre vous n'avez pas eu cette liberté de choisir à 16-17 ans ce métier qui vous faisait *tripper*.

Une fois adulte bien accomplie, vous avez repris ce rêve, ce choix de métier auquel vous aspiriez depuis longtemps. Aujourd'hui, vous exercez avec fierté et bonheur (et quand même quelques blagues...) ce choix que certaines d'entre vous aviez refoulé.

Mon choix de carrière, à 15 ans, était de devenir pilote d'avion de chasse. Si je n'y suis pas aujourd'hui, c'est qu'en 1984 (ça nous rajeunit pas !), impossible pour une femme de recevoir cette formation : fermé pour les femmes. Heureusement, c'est aujourd'hui possible. Il est un peu tard pour moi pour m'y remettre mais je suis à nouveau devant cette terrible question, fruit de cette liberté réclamée haut et fort : choisir ce que je ferai de ma vie professionnelle.

Voici le contexte : mon congé de maternité se termine en octobre prochain. Et malgré plusieurs

années à prétendre qu'avoir des enfants ne changerait rien à ma vie professionnelle, force est d'admettre que toutes (presque !) les mères avant moi avaient raison : avoir des enfants, ça change la notion du temps, du travail, le regard que l'on porte sur soi, bref, mes enfants ont changé mon monde et c'est très bien comme ça. Donc, remueméninges, et aujourd'hui, au moins quatre possibilités d'avenir, sur le marché du travail, s'offrent à moi



1. Je retourne chez mon employeur, plom b i è r e d'entretien, emploi garanti, salaire intéressant, fonds de pension, assurances, etc. Par contre, les heures de travail sont difficiles à concilier avec deux petites puces (mon *chum* est ben fin mais pas parfait !), achat d'une deuxième voiture et un *job* un peu alimentaire tant qu'à moi (i.e. pas trop excitante).

2. Je retourne sur les chantiers de construction, un des grands *fun* que j'ai eu dans ma vie mais j'y travaillerais tous les jours avec une orthèse au genou et ça règle pas les histoire de gardene.

3. Je mets la plomberie de côté, je complète les quelques cours qu'il me manque pour terminer mes études universitaires (hé oui, je suis une *drop out* !), j'ai toujours le goût d'apprendre et de réfléchir sur le monde qui m'entoure, bref réorientation complète mais pas de salaire pour la famille.

4. Je demande un congé sans traitement et reporte mon retour à la plomberie d'entretien pour occuper pour la première fois un emploi de bureau mais sans quitter le *non-trad* pour autant, un *job* rempli d'émotions, avec beaucoup plus de responsabilités mais d'intenses satisfactions, un travail qui allie recherche, réflexion et action, dans un environnement que je côtoie depuis plus d'un an déjà et dans lequel je me sens chez moi. ., un *job* qui me permet de vous rencontrer régulièrement et de vous servir complètement...bref, être présidente à temps plein de FRONT

Si avoir plus de choix nous donne plus de liberté, je vous l'dis : je suis *full total libre* !

J'ai pris les vacances d'été pour bien y réfléchir. C'est maintenant chose décidée : je travaillerai pour et avec vous Tant pis pour les plombiers mais mes outils ne sont pas loin, c'est garanti !

C'est avec plaisir et conviction que, quotidiennement, je rirai et parlerai avec vous, référerai, écrirai, soutiendrai, sensibiliserai, bref militerai pour nous, pour vous, pour elles. C'est qu'il y a encore ben du pain sur la planche avant d'attendre une réelle égalité avec nos confrères !

Au cours de cette année, nous aurons la possibilité et le bonheur de visiter des groupes de *non-trads* de plusieurs régions du Québec. J'ai hâte de vous y voir ! D'ici là, partageons notre réseau et à bientôt !

Isabelle Dugré, tuyauteure

LA P'TITE VIE DE FRONT

Le colloque est derrière nous mais on en sent encore les effets.. La liste de discussion est plus vivante que jamais. La quantité de messages échangés et le nombre d'abonnées augmentent sans cesse. Les rencontres entre non-trads se multiplient. De façon informelle et spontanée, des affinités se développent, des amitiés se développent, des activités s'organisent, de nouveaux réseaux se créent.

Plusieurs engagements annoncés lors du colloque se réalisent on pense à « la charroyeuse », (Diane-Isabelle, opératrice de machinerie lourde) qui fait la « p'tite abeille qui butine » à la recherche des « filles de la construction ». On pense à « Zaz » (Isabelle, soudeuse), à son réseau de soudeuses et à toute l'énergie qu'elle déploie pour transmettre conseils et encouragements à ses nombreuses protégées. On pense aussi à Chandra (étudiante, mécanicienne de véhicules lourds routiers) qui,

presque malgré elle, s'est fait la porte-parole de toutes les étudiantes de son école. On pense à France (mise en oeuvre de matériaux composites) qui s'est engagée, lors du colloque, à être de tous les *partys* mais qui trouve aussi le temps de rencontrer les filles de son ancienne école. On pense à Hélène (machiniste) et Linda (technicienne de service) qui, dans leur syndicat respectif, visent l'amélioration des conditions d'embauche et de travail de leurs consœurs et la sensibilisation, tant de leurs confrères que de leur employeur. On pense à vous toutes qui tissez, chacune à votre façon, la grande toile non trad de FRONT.

Et que dire du plaisir que nous avons à vous rencontrer ! Fin mai, plus de vingt (20) non-trads nous ont accueillies à l'activité réseau du groupe ÉLANT à Trois-Rivières. En juin, c'est le tout nouveau réseau FIERTÉ, qui nous fait un *party* comme seules les Beauceronnes sont

capables de faire... Encore une fois, une vingtaine de participantes et en prime, une visite d'usine fort intéressante. En juillet, le pique-nique familial chez Perle (mécanicienne de machine à coudre) a attiré une trentaine de personnes. merci Perle pour ton accueil et ta générosité !

Toute cette effervescence est ressentie dans les bureaux de FRONT. Notre projet « écoles » se poursuit par la création d'une vidéo portant sur les mythes et réalités auxquels nous sommes parfois confrontées, question d'informer des professeurs, des contremaîtres et même des collègues sur le sujet!

Le projet « STCUM », quant à lui, tire à sa fin. Il semble que notre travail de partenariat ait porté fruit et que (finalement) nous ayons été entendues ! Nous souhaitons maintenant transférer l'expertise acquise dans un projet « syndical ». c'est à suivre !

L'autre projet en cours, grâce au soutien du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI) vise à multiplier les occasions de rencontres entre non-trads, à diffuser et faire connaître l'existence de notre réseau de mentorat, virtuel et réel, et à sensibiliser les employeurs à la présence des femmes en emploi non trad. Nous entamons dès cet automne une tournée des régions pour rencontrer les groupes qui le désirent. Notre objectif est de favoriser la mise sur pied de réseaux régionaux non trads, faire connaître le mentorat comme mesure de maintien,

Voir page 4 : FRONT



« Chasse aux trésors » Pic-nic du 7 juillet chez Perle St-Jean.
Mécanicienne de machine à coudre

Back to the future ou retour à l'école

Vous nous l'avez dit tout au long du colloque : toutes les non-trads devraient connaître FRONT ! Plusieurs d'entre vous se sont engagées à retourner dans leur ancienne école pour rencontrer les étudiantes non-trads. C'est une excellente façon d'étendre le réseau mais c'est surtout offrir aux étudiantes un moyen de persévérer dans leur métier une fois sur le marché du travail ! Vous deviendrez une personne ressource, une mentore peut-être, pour quelques-unes d'entre elles...



Femmes regroupées en options non traditionnelles

Ça vous intéresse ? N'arrivez pas les mains vides ! Communiquez avec nous pour recevoir, gratuitement, cartes postales (ci-contre, un exemple de notre série de neuf cartes postales), signets et affiches de FRONT illustrant des non-trads sur leur lieu de travail.

FRONT (suite de la page 3)

former des mentors et offrir cette possibilité à toutes celles qui en auraient potentiellement besoin. Dans un deuxième volet de ce projet, « sensibilisation des employeurs », nous prévoyons produire un petit guide à l'intention des employeurs de l'industrie de la construction, expliquant comment trouver du personnel féminin. Encore une fois, c'est à suivre...

Outre les projets, quelques dossiers nous occupent. La production des actes du colloque va bon train : nous prévoyons en débiter la diffusion au début novembre. Nous finalisons la rédaction d'un répertoire des services offerts aux finissantes non-trads dans les différentes régions du Québec et produisons un mémoire sur le projet de politique de l'éducation des adultes.

Nous consacrons aussi quelques heures à la partie administrative de notre travail. Notre nouveau conseil d'administration a rempli son premier devoir en procédant à l'élection de son comité exécutif en juin dernier. Félicitation aux élues : Isabelle Dugré, présidente ; Linda Boisclair, vice-présidente ; Hélène Vachon, secrétaire-trésorière.

Et à temps perdu ? Ben, on réfléchit, on cogite, on rêve... Quelle suite donner au projet « Chez nous la relève... » ? Pourquoi pas une nouvelle campagne d'affichage « Femmes de métiers... » ? Comment diffuser l'information sur les programmes d'accès à l'égalité (PAE) ? Comment développer notre site Internet pour le rendre encore plus attrayant et surtout plus utile pour l'ensemble de notre réseau ? Quelles formations et quelles activités seront susceptibles d'intéresser nos membres ? Comment poursuivre les échanges avec la France et la Belgique ? Et surtout comment financer tout ça ?

Bref, on ne s'ennuie pas, mais vos suggestions sont toujours les bienvenues. Et on continue à travailler sérieusement, sans se prendre au sérieux. PROMIS !

L'équipe de FRONT : Claire, Isabelle, J.C., Linda, Marie-Josée, Sylvie

Itinéraire d'une Rimouskoise en métamorphose

Incursion dans le monde fascinant d'un cirque

Non sans peine, je me suis retrouvée, cet été, à la recherche d'un stage pour mettre en application les connaissances acquises depuis deux ans dans la technique que j'ai choisie par passion et, naturellement, avec un peu de raison aussi.

La **logistique du transport**, cette nouvelle technique, qui dans les faits est de moins en moins nouvelle, est une formation de trois ans qui se fait en alternance travail-étude. Ceci oblige les étudiantes et étudiants à vivre deux étés consécutifs les activités de la profession.

Après avoir refusé deux stages, vendre des billets de la traverse Rimouski-Forestville et gérer l'entrepôt d'équipement des Chantiers maritimes Verreault à Les Méchins, et avoir été refusée dans un autre endroit (au Groupe Océan inc. pour ne pas le nommer, parce que le gestionnaire ne voulait pas gérer une fille), je me suis retrouvée dans la ville de Québec à la recherche intensive d'un endroit pour faire mon stage à la mi-mai.

Plus les jours et les semaines passaient, plus le moral

dépérissait. Mon jeune frère, qui est adjoint aux ressources humaines d'une grosse entreprise en Beauce, a même l'odieux de me dire que les vieux de 40 ans et plus il n'en engageait pas. À la Saint-Jean-Baptiste, toujours rien d'officiel, j'ai vu notre toupie nationale : Sylvie Rouillard. Elle était bouche bée devant ma situation, ne sachant pas quoi me dire pour m'aider à remonter la pente. Mon discours était noir... le fond du fleuve était invitant et mon âme était comme un saule pleureur. Mon superviseur de stage, lui, avait finalement jeté la serviette dans mon dossier. Croyant qu'il était trop tard pour trouver quelque chose pour l'été 2001, je commençais à regretter de ne pas avoir accepté de vendre des billets de traversier... Tout un mélo !!!

Finalement, je décroche LE STAGE de mes rêves. **Merci à la vie !**

Le Cirque Éos, jeune entreprise de Québec, qui a été en tournée provinciale tout l'été, accepte mon offre de service avec quelques conditions il va s'en dire. Je dois être très vite autonome et accepter de ne pas avoir un poste de travail fixe pour les huit

semaines qui me restent avant le retour en classe. De plus, je devrai m'occuper de l'hébergement des artistes, ce qui ne fait pas partie intégrante de la logistique de transport.

Qu'à cela ne tienne, je dis oui à tous ces petits détails et pour moi commence une belle grande aventure qui marquera mon devenir professionnel.

Morale de cette histoire, mesdames : jamais plus personne ne prendra la responsabilité de trouver pour moi ce que je veux et ce dont je rêve. Ma chance je me la suis faite moi-même, avec le support de mon réseau et Dieu sait que j'en ai eu besoin. La fin de mon stage est arrivée assez vite et il aura été un des plus beaux (selon ma perception) de tous les stages faits. L'été prochain, je retourne faire mon second stage là-bas et qui sait, avec l'expansion que vit présentement le Cirque Éos, peut-être un *job* m'y attend aussi.

**France Mailhot
Logisticienne**

Colloque ZOOM

Le cahier des Actes du colloque *Zoom sur les femmes et les emplois non traditionnels*, colloque international qui eut lieu à Montréal, du 11 au 17 novembre 1999, est enfin disponible. Plusieurs membres de FRONT ont participé à cet événement et FRONT y a fait trois présentations. Le cahier reprend toutes les présentations qui y ont été faites. Vous pouvez consulter le document à nos bureaux, rue Drolet, à Montréal, et sur le site Web du ministère de l'Éducation à www.meq.gouv.qc.ca/cond-fem/index.htm.



COMMUNIQUÉ

27 août 2001

UN RÉSEAU EXCEPTION'ELLES POUR LES NON-TRADS !



Au départ, elles étaient trois à se rencontrer assidûment une fois par mois. Toutes avaient suivi la formation en non-traditionnel offerte par COFFRE. Leur réorientation les amènent aujourd'hui à s'épanouir dans leur choix professionnel. Maintenant, elles ont gardé contact grâce à un réseau qui est une référence et un soutien pour leur intégration sur le marché du travail.

Ainsi, voulant faire connaître davantage leur regroupement, elles se sont rencontrées pour structurer et organiser le réseau de façon à intéresser les non-trads. C'est depuis janvier 2001, que ce réseau existe officiellement sous un nom et sous un logo :

Aujourd'hui, le réseau compte plus de neuf membres qui se réunissent à tous les mois pour discuter et échanger sur des thèmes qui les préoccupent. Elles ont plein de projets, elles veulent ouvrir les portes pour les femmes non trads. Elles veulent créer un lieu de rassemblement pour s'entraider à intégrer et à maintenir la place de la femme dans le secteur non traditionnel. Le réseau Exception'Elles est l'occasion de passer un moment paisible où le rire et le plaisir prennent place.

Le réseau est animé par Nancy Dostie, conseillère en orientation à COFFRE pour le volet non traditionnel. Les activités des Exception'Elles reprendront dès le 12 septembre prochain à 19 h 00. Ce regroupement s'adresse à toutes les non-trads de la région intéressées à venir rencontrer d'autres non-trads. Un réseau dynamique vous y trouverez en venant les rencontrer.

Si vous êtes intéressées à joindre les Exception'Elles, alors appelez-nous au 450-347-6101. Il nous fera plaisir de vous indiquer l'heure et l'endroit des prochaines rencontres.

Source : **Manon Bernard**
Agente de
développement / COFFRE

Cours d'autodéfense

FRONT invite les non-trads à découvrir entre elles les moyens à prendre pour contrer la violence, tant physique que psychologique.

Donnés par des femmes, les ateliers du *CRAN des femmes* sont conçus pour favoriser les apprentissages qui permettent aux participantes de s'affirmer selon leur personnalité.

Les animatrices du *CRAN des femmes* transmettent leurs connaissances et leur expérience avec efficacité, empathie et humour.

Quand : **20 et 21 octobre 2001, de 9 h 30 à 16 h 00**

Où : Dans les locaux de FRONT - 6839A, rue Drolet, Montréal

Pour : Toutes les non-trads intéressées et leurs amies

Coûts : **45 \$ - membre 50 \$ - non-membre**

**Information
et inscription :**
27-FRONT

* Les places sont limitées, inscrivez-vous vite !!!

Passage non traditionnel

Retour sur la période estivale

Eh oui ! l'été est déjà presque terminé et nous sommes finalement prêtes à recevoir de futures non-trads. L'équipe a su travailler très fort pour apporter des améliorations à son programme de formation et finalement

nous y sommes arrivées ! Nous occupons des bureaux fraîchement peints par nul autre que l'équipe de PNT. Nous sommes prêtes pour la nouvelle

saison qui s'annonce tout aussi mouvementée. Nous avons réussi à accomplir nos mille et un projets et sommes prêtes à relever de nouveaux défis pour l'automne !

Certains changements sont survenus au sein de notre équipe. C'est avec regret que Nancy Tousignant, agente de liaison aux entreprises nous a quittées pour aller occuper les fonctions de spécialiste en rémunération chez Bombardier. Maryse Bernier assurera donc la coordination du projet de formation. Frances DesRochers demeurera conseillère d'orientation et conseillère clinique auprès des C.O. et c'est Julie Dubois qui occupera les fonctions d'agente de liaison aux entreprises. Chère Nancy, nous te souhaitons la meilleure des chances et une belle continuité dans tes projets. Julie, bienvenue chez PNT, c'est avec plaisir que nous entamons cette nouvelle année avec toi, nous te

souhaitons beaucoup de succès dans ce nouveau défi !

Être... la meilleure !

Chacune de nous porte en soi, cachées au plus profond d'elle-même, des forces créatrices et nous avons le devoir de les découvrir et de les utiliser.

Lorsqu'une personne a découvert pourquoi elle a été créée, elle doit mettre tout en œuvre pour réaliser au maximum le plan du Créateur, suivant ses propres possibilités. Elle doit essayer de réaliser quelque chose de façon telle que personne ne soit capable de le faire mieux qu'elle. Elle doit le faire comme s'il s'agissait d'une mission spéciale que lui aurait confiée le Créateur, à elle personnellement, et à ce moment précis de l'histoire du monde. Personne n'est capable de réaliser quelque chose

d'exceptionnel s'il n'a pas le sentiment d'avoir été appelé spécialement pour cela, en un mot s'il n'a pas la vocation

Si votre mission est d'être balayeuse de rue, vous devez balayer les rues dans le même esprit que Michel-Ange lorsqu'il peignait ses toiles, que Beethoven lorsqu'il composait ses symphonies, que Shakespeare lorsqu'il écrivait ses drames. Vous devez balayer les rues d'une façon tellement parfaite que chaque passant puisse dire : « Ici, c'est une grande balayeuse qui a travaillé ; elle a bien accompli sa tâche ! »

Si tu ne peux être un arbre sur la colline, sois un buisson dans la vallée ; mais sois le meilleur buisson à des lieux à la ronde. Si tu ne peux être le soleil, sois une étoile. La valeur ne se mesure pas aux dimensions. Sois ce que tu es, mais sois-le à fond !

Martin Luther King

BOTTIN DES MEMBRES

Lors du colloque de FRONT en mai dernier, nous demandions aux personnes intéressées d'inscrire leur nom sur une feuille afin de rédiger un Bottin des non-trads. **Nous vous relançons l'invitation.**

Donc, toutes celles qui n'ont pas inscrit leur nom sur la feuille et qui sont intéressées à y participer, veuillez nous l'indiquer, par courriel à nontrad@front.qc.ca, par télécopieur au 514-273-7621 ou par téléphone au 514-273-7668 ou au 1-877-273-7668.

Ce que nous allons inscrire dans le Bottin : nom, métier, numéro de téléphone (avec indicatif régional), ville et adresse électronique.

Veillez prendre note que ce Bottin sera remis seulement aux personnes qui y seront inscrites et sera utilisé à des fins d'information personnelle et d'entraide.

Nous attendons vos appels et vos courriels pour le jeudi 20 septembre au plus tard.

Au Centre d'Intégration au Marché de l'Emploi (Cime) à Sherbrooke, on développe !!

Échos du colloque

Même si nous sommes déjà au mois d'août, le colloque de Front résonne encore dans les discussions que nous avons au Cime. Que ce soit pour reparler de l'énergie électrisante qui circulait, des témoignages entendus ou du contenu des ateliers. Félicitations et merci aux organisatrices, collaboratrices et colloqueuses !!

...

Le printemps 2001 au Cime

Le printemps fut l'occasion d'offrir pour la première fois une démarche d'orientation en groupe sur les métiers non traditionnels avec une formule où l'exploration terrain prend tout son sens. L'expérience et les résultats sont fort intéressants. Nous récidivons donc dès septembre. Avis aux intéressées !

Nous avons également mis sur pied et animé un kiosque sur le non-traditionnel lors d'une foire de l'emploi à Sherbrooke où ont circulé plus de 4 000 visiteurs. Nous avons pu y sensibiliser la population en général et les employeurs sur les possibilités qu'offrent les métiers non traditionnels et la réalité qui s'y rattache. Nous y avons également rencontré plusieurs travailleuses non trads et avons pu les informer des services dont elles pouvaient bénéficier chez nous et à Front. Ce fut un succès à tous les niveaux et une tribune très intéressante à occuper, peu importe la région où vous êtes.

Le non-trad plus fort au Cime en 2001-2002 !

Le printemps, pour un organisme d'employabilité comme le nôtre, c'est aussi l'occasion de négocier de nouvelles ententes avec notre principal bailleur de fonds, Emploi Québec. Et enfin cette année, plusieurs de nos revendications en lien avec le non-trad ont été considérées...

À nos services existants, tels que la formation exploratoire sur les mnt, les formations en vue d'un métier spécifique non traditionnel et l'accompagnement en recherche d'emploi, s'ajouteront et se développeront de nouveaux projets. D'abord, pour la première fois depuis que nous y travaillons (en cachette), soit 1998, Emploi Québec nous accorde des sous pour supporter un réseau de femmes travaillant ou étudiant en non-traditionnel. Plein d'idées bouillonnent dans nos têtes pour développer ce réseau mais avant de passer à l'action, nous allons sonder les premières intéressées, les filles du réseau, pour connaître les besoins les plus urgents.

Nous effectuerons une tournée des écoles secondaires de l'Estrie afin de sensibiliser les étudiantes et étudiants de Secondaire 4 à l'importance d'explorer le plus de métiers possibles et donc de les allumer sur le non-traditionnel. Nous avons déjà effectué ce même genre de tournée il y a deux ans et ça avait connu un vif succès mais faute de fond, nous n'avons pu poursuivre...

Dans la même veine, Emploi Québec nous confie comme mandat d'aller sensibiliser les professionnels et enseignants des institutions scolaires, de même que le personnel et la clientèle des Centres locaux d'emploi (CLE) au non-traditionnel.

Dernier gros ajout, un nouveau poste de conseiller en entreprises sera créé pour sensibiliser et conseiller les employeurs de la région à l'importance de préparer et adapter le milieu lors de l'embauche des femmes. Et Dieu sait qu'il y a du travail à faire à ce niveau !! Alors si vous pensez que nous pouvons aider l'entreprise où vous travaillez à se doter de conditions gagnantes pour faciliter l'intégration et le maintien des femmes dans des postes non traditionnels, téléphonez-nous...

Voilà. L'année s'annonce bien remplie et encourageante pour le développement du non-traditionnel en Estrie. Plus que jamais depuis le colloque de Front, nous souhaitons entretenir un lien avec les autres groupes d'employabilité en non-trad afin de partager les idées, les solutions aux obstacles rencontrés et s'entraider. .

Bon automne à toutes !

Céline Landreville

Pour l'équipe du Cime

31, rue King ouest, suite 215,

Sherbrooke

(819) 564-0202

cime.sherbrooke@videotron.ca

cime.mntreseau@vl.videotron.ca

(pour les filles du réseau mnt
estrien)

Paroles de non-trads

Nous reproduisons un témoignage diffusé sur la liste de discussion de FRONT.

Bonjour à toutes,

Je m'appelle Marie-Claude et j'étudie en techniques d'usinage. Je finirai mon cours en mars 2002. J'ai déjà été attirée par la mécanique quand j'étais plus jeune mais ça n'avait pas fonctionné. Entre ma mère qui me mettait des bâtons dans les roues, une plainte aux Droits de la personne contre l'armée canadienne (pas de femmes sur les

bateaux) et du sexisme à l'école, j'ai rendu les armes. Mais là, j'ai vieilli, ma détermination est encore plus grande et il n'y aura plus jamais personne pour me dire de retourner à ma cuisine. Cette année j'ai reçu le premier prix au niveau régional du concours *Chapeau les filles* ; ça m'a fait un grand velleours. Ça m'a aussi permis de vous connaître. Je trouve ça tel-



lement rassurant de savoir qu'on peut échanger sur les différents problèmes reliés au non-trad ! Je me souviens de m'être presque excusée de ne pas être comme les autres, et d'avoir dû affronter ma mère et ses supplices (pensionnat et cours de perfectionnement féminin) pour me corriger. POUACH !!! M'enfin, aujourd'hui j'suis bien contente d'être là où je suis et de voir qu'il y en a d'autres comme moi. Voilà.

Marie-Claude
Étudiante en usinage

Projet de politique gouvernementale de l'éducation des adultes dans une perspective de formation continue

Au printemps dernier, le gouvernement du Québec a déposé pour consultation son projet de politique de l'éducation des adultes. Plusieurs groupes d'éducation populaire réclament depuis très longtemps une telle politique.

Nous avons décidé de participer à la consultation menée par le gouvernement et de rédiger un mémoire. En effet, les conditions d'accès à la formation sont au cœur de ce projet de politique et ça nous concerne de près ! Nous sommes d'avis qu'il est impératif que le gouvernement prenne en compte la situation encore inégalitaire que vivent les femmes sur le marché du travail et spécialement de toutes celles qui sont en formation et/ou occupent un emploi majoritairement exercé par les hommes. Il s'agit d'une question d'équité ! Les emplois non traditionnels pour les femmes étant encore une fois une avenue intéressante pour

aider les femmes à sortir de la pauvreté et accroître leur autonomie financière.

Nous tenterons de convaincre le gouvernement de prendre en compte nos intérêts : cette politique devrait permettre à la fois à un plus grand nombre d'adultes d'obtenir une formation de base et elle doit aussi garantir aux hommes et aux femmes du Québec d'avoir accès à une formation qui corresponde d'abord à leurs intérêts, besoins et aptitudes. Le gouvernement reconnaît ce droit à l'éducation : qu'il nous fournisse alors les conditions égalitaires d'exercer ce droit !

Notre mémoire sera disponible à compter du 21 septembre 2001. Vous pouvez consulter le projet de politique sur le site du ministère de l'Éducation à www.meq.gouv.qc.ca/REFORME/formation.con/politique.html.
FRONT

ATTENTION ! ATTENTION !!

À toutes celles n'ayant pas renouvelé leur cotisation, sachez que ce journal est le dernier que vous recevez. ☺☺☺

Eh ! oui, *La Fronde* est un privilège réservé aux membres...

Prix Femmes d'affaires du Québec

LES PRIX FEMMES D'AFFAIRES DU QUÉBEC

Pour une reconnaissance de l'excellence des femmes d'affaires du Québec

MONTREAL, LE 23 AOÛT 2001 - Le Réseau des femmes d'affaires du Québec, en collaboration avec le journal *Les Affaires*, vient de lancer un nouveau concours: les Prix Femmes d'affaires du Québec. Créé dans le cadre du 20^e anniversaire du Réseau, ce concours constitue une première au Québec.

Les femmes occupent une place croissante dans le développement des affaires, tant par le nombre d'entreprises qu'elles créent, gèrent ou dirigent, que par le chiffre d'affaires global qu'elles génèrent.

Ce concours vise à honorer les femmes qui s'illustrent dans le monde des affaires : entrepreneures, professionnelles et cadres d'entreprises et d'organismes. Il s'agit d'un concours d'excellence pour reconnaître officiellement l'implication et les réalisations des femmes d'affaires du Québec. Ce concours vise également à faire connaître davantage à l'ensemble des gens d'affaires l'importance et les enjeux de la contribution active et croissante des femmes dans le monde des affaires.

Le concours se déroulera sous la présidence d'honneur de madame **Denise Verreault**, présidente du Groupe maritime Verreault, et de monsieur **Alban D'Amours**, président du Mouvement Desjardins. Les lauréates seront dévoilées lors d'un Souper-Gala qui se tiendra à Montréal le **17 octobre prochain** en présence de l'honorable **Lise Thibault**, lieutenant-gouverneur, et de monsieur **Gilles Baril**, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec.

COMMUNIQUÉ

FONCTIONNEMENT :

Huit prix seront décernés selon huit catégories, suite à un concours ouvert à toutes les femmes d'affaires du Québec

Les femmes d'affaires sont invitées à poser elles-mêmes leur candidature. Tous les dossiers seront examinés par un comité de pré-sélection indépendant qui soumettra au jury les noms de trois finalistes pour chacune des catégories. Les lauréates seront sélectionnées par un jury indépendant du Réseau des femmes d'affaires du Québec et du journal *Les Affaires*. Il y aura une seule lauréate par catégorie.

CATÉGORIES :

- Entrepreneure, petite entreprise
- Entrepreneure, moyenne et grande entreprise
- Entrepreneure active à l'international
- Nouvelle entrepreneure
- Cadre ou professionnelle, petite entreprise
- Cadre ou professionnelle, PME ou grande entreprise :
- Cadre ou professionnelle, organisme sans but lucratif, coopérative, association
- Femme d'affaires engagée socialement

Date limite : le 15 septembre 2001.

Pour obtenir le formulaire de pré-inscription ainsi que tous les détails concernant ce concours :

site Web : www.rfaq.ca.

Courriel : prixfda@rfaq-prix.ca

Tél. : (514) 381-2900 1-866-381-2900

Télécopieur : (514) 381-6037

LES FEMMES MÉCANOS

*Le seul garage de mécanique générale
géré et opéré par des femmes mécaniciennes*

(514) 593-1818

5600 Métropolitain est, Local C
St-Léonard, Qc H1S 1A7
(Entre Lacordaire & Langelier)
Props: *Hélène Boyer et Renée Lapointe*

SERVICE
DE REMORQUAGE

Pour plus de renseignements :
Louise Giroux
Directrice de projet
Tél. : (514) 381-9088
Courriel : lgiroux@rfaq-prix.ca

Un guide pour les étudiantes

À toutes celles qui viennent de s'inscrire ou qui débutent leur formation dans un secteur non traditionnel pour les femmes, et pour toutes celles en cours de formation et finissantes qui n'auraient pas reçu le guide *J'y suis... j'y reste. De ma formation... au marché du travail*, une initiative du Comité aviseur Femmes d'Emploi Québec et

produit par le ministère de l'Éducation et Emploi Québec, cette brochure est distribuée par les établissements d'enseignement. C'est un guide conçu pour les étudiantes en non-trad. On y retrouve des infos générales, des portraits, des trucs et références. Y a rien de parfait mais c'est bien fait !

Si jamais vous n'en aviez pas reçu et que votre centre de formation n'en avait plus, avis aux intéressées : il nous reste quelques copies... Appelez à 1-877-27FRONT.

Vous pouvez aussi avoir la version électronique de ce guide sur la page du MEQ à l'adresse suivante : www.meq.gouv.qc.ca/cond-fem/

WOW !!!

Dans la revue française *L'Express* (n° 2611 - parution du 19 juillet 2001), vous trouverez des portraits de Québécoises exerçant des métiers non traditionnels. Certaines membres de FRONT, interviewées au printemps passé, font partie de ces femmes de métier !

L'article est accessible sur le site Internet de *L'Express* :

www.lexpress.fr/Emploi/Travail/Cadre/Dossier/sexisme/dossier.asp

Bonne lecture !

J'ai le FRONT de m'afficher!

Nous avons pour vous différents articles identifiés FRONT

	Membres	Non-membres
T-Shirt rég.	15 \$	20 \$
T-Shirt court	15 \$	20 \$
Camisole	15 \$	20 \$
Canifs	4 \$	6 \$
Porte-clés	3 \$	5 \$
Stylos	3 \$	5 \$
Épinglettes	2 \$	3 \$
Autocollants	0,75 \$	1 \$

* Frais de poste en sus

** Communiquez avec nous pour connaître les couleurs et grandeurs en inventaire.

Solution des mots croisés de la page 12

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	C	A	N	I	C	I	E	N	N	E
2	E	V	E	N	E	M	E	N	T	S	L	
3	C	E	N	E		B		C	A		C	E
4	H	I	T		E	R		O	P	I	U	M
5	A	L	E	A	T	O	I	R	E		I	E
6	N		N	U		G	A	P	S		C	N
7	C	H	A	N	E	L		O		O	U	T
8	E	P	I	E		I	R	R	A	D	I	A
9	T		R		P	O		A	L	I		I
10	E	L	E	V	E		I		P	E	U	R
11		I		I	R	E	S		H	U	N	E
12	P	E	L	L	E	T	E		A	X	E	S

Journal de Femmes regroupées
en options non traditionnelles

6839 A Drolet, bur. 301
Montréal, Qc
H2S 2T1

Téléphone : (514) 273-7668
et 1-877-273-7668

Télécopie : (514) 273-7621

Courriel : nontrad@front.qc.ca

Ce numéro du journal de FRONT
est dû à la collaboration de :
Isabelle Dugré, France Mailhat,
Manon Bernard, Maryse Bernier,
Céline Landreville, Suzanne
Chabot ainsi que l'équipe de
FRONT.

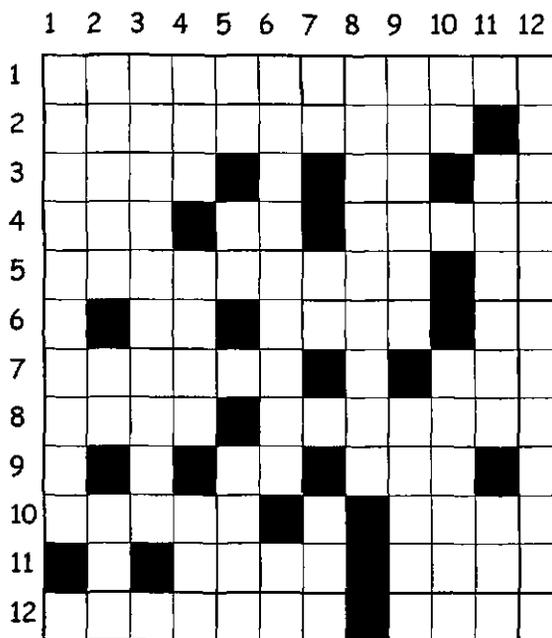
Mise en pages : Linda Lavoie

Les opinions exprimées dans ce
journal sont celles des auteures
et ne sont pas nécessairement
partagées par l'organisme.

FRONT (Femmes regroupées en
options non traditionnelles) est
un organisme à but non lucratif
qui regroupe des travailleuses
et des étudiantes oeuvrant
dans des secteurs non
traditionnels à travers le
Québec.

Retrouvez-nous sur le
Web :
www.front.qc.ca

Mots croisés de Linda Lavoie



HORIZONTALE

1. Elle peut être membre de FRONT
2. Circonstances
3. Dernier repas / Pron. dém. / Adj. dém.
4. Succès / Terminaison / Avec lui, on plane...
5. Incertain / C'est-à-dire
6. ...Comme à la naissance / Écart entre des

choses / Connard Notarié

7. Connue, entre autre, pour ses tailleurs / Qui n'est plus dans l'coup
8. Espionné / Rayonna
9. Fleuve d'Italie / Boxeur
10. Hisse / Angoisse
11. Colères / Plate-forme sur un navire
12. Déplacé / Orientés

VERTICALE

1. Vacherie
2. Le fait de se développer / Hyper-Paternaliste / Racaille
3. Ma grand-mère le fut
4. Idiot / Ancienne mesure de longueur / Lâche
5. Venu au monde / Lien / L'ex-« pourvoyeur »
6. Confusion / Conjonction
7. Pron. dém. / Paresseux inversé / Baie du Japon
8. Annexa
9. Degrés / 1^{ère} lettre de l'alphabet grec
10. Abrév. religieuse / Exécration
11. Papiement d'oiseau / La première page
12. Fundamentals

Solution page 11

✓ Comment accéder à l'industrie de la construction ?

✓ Les métiers en pénurie ?

✓ Des services à la hauteur de vos attentes ...
N'hésitez pas à communiquer avec nous !



Syndicat des travailleurs
de la construction
du Québec (CSD)

l'équipe CSD

Nadia Villeneuve
Conseillère syndicale

5100 rue Sherbrooke Est Bureau 800
Montreal H1V 3R9
Tel. (514) 899-1070 • 1-800-361-5012
Telec. (514) 899-1216
Courriel villeneuve@csd.qc.ca